



d-control 300
d-control 900

AQUA

S P R A Y

TRAININGSHALSBAND MIT SPRAY
Gebrauchsanleitung



DE

**Konformitätserklärung
des Herstellers:**

VNT electronics s.r.o.
Dvorská 605
563 01 Lanškroun
IdNr.:64793826

wir erklären, dass das unten aufgeführte Produkt:

Trainingshalsband mit Spray

Dogtrace d-control 300 AQUA spray

Dogtrace d-control 900 AQUA spray

im Einklang mit der Richtlinie des Europäischen Rates 2014/53/EC ist, die Anforderungen der Generallizenz der Tschechischen Telekommunikations-behörde nach allgemeiner Berechtigung Nr. CEPT ERC/REC 70-03, erfüllt, weiter den unten genannten Normen und Vorschriften für diese Geräteart entspricht:

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2

ETSI EN 301 489-3 V1.6.1

ETSI EN 300 220-2 V.2.4.1

**ETSI EN 60950-1 ed.2:2006 /A1:2010 /A11:2009 /A12:2011 /A2:2014/Cor.1:2012
EN 62479:2010**



Das Produkt ist unter Bedingungen der üblichen Nutzung gemäß dieser Anleitung sicher.
Diese Erklärung wird auf ausschließliche Haftung des Herstellers herausgegeben.

In Lanškroun den 1.10.2017

Ing. Jan Horák

Geschäftsführer

Tel.: +420 461 310 764

info@dogtrace.com

www.dogtrace.com

Wir danken Ihnen, dass Sie das Produkt **d-control** der Marke **Dogtrace** von **VNT electronics s.r.o.** gekauft haben.

Gleichzeitig bitten wir Sie, noch vor Benutzen des Geräts sorgfältig diese Anleitung durchzulesen und für späteres Nachlesen aufzubewahren.

VNT electronics s.r.o., erklärt hiermit, dass die **Dogtrace** Trainingshalsbänder mit Spray **d-control 300 AQUA Spray** und **d-control 900 AQUA Spray** im Einklang mit den Grundbedingungen und weiteren zugehörigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EC sind.

Wichtige Hinweise

- Kinder dürfen dieses Gerät nicht ohne Aufsicht Erwachsener benutzen.
- Der Empfänger enthält ein Druckgefäß - schützen Sie dies vor Wärme, heißen Oberflächen, Funken, offenem Feuer und direkten Sonnenstrahlen.
- Stellen Sie den Empfänger nicht Temperaturen über 40 °C aus.
- Geben Sie dem Hund das Halsband nicht länger als 12 Stunden täglich, es könnte zu Hautreizungen führen. Bei Hautreizung das Halsband nicht benutzen bis alle Spuren der Hautreizung verschwunden sind.
- Das Halsband mit dem elektronischen Empfänger nicht zum Führen des Hundes an der Leine noch zu seiner Befestigung benutzen. Die Schachtel des Empfängers könnte mechanisch beschädigt werden.
- Bei jeglichen Problemen oder für weitere Ratschläge können Sie jederzeit einen Profi-Trainer kontaktieren.
- Den Sender nicht in die Nähe von auf Magnetfelder empfindliche Gegenstände ablegen, sie könnten dauerhaft beschädigt werden.
- Die Batterien im Empfänger und im Sender müssen alle zwei Jahre ausgewechselt werden, auch wenn das Set langfristig nicht benutzt wurde. Niemals leere Batterien im Gerät lassen - sie können es dauerhaft schädigen.
- Personen mit einem Gerät zur Unterstützung der Herzrätigkeit (Kardiostimulator, Defibrillator) müssen die zugehörigen Vorbeugungsmaßnahmen beachten. d-control strahlt ein bestimmtes Magnetfeld aus.

Spray

- Der Behälter steht unter Druck - bei Erwärmen kann er explodieren.
- Schützen Sie ihn vor Wärme, heißen Oberflächen, Funken, offenem Feuer und anderen Zündquellen.
- Beim Umgang mit dem Behälter nicht Rauchen.
- Nicht in offenes Feuer oder andere Zündquellen sprühen. Nicht Temperaturen über 50 °C aussetzen.
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Das Produkt nicht für andere Zwecke als bestimmt benutzen. Im Freien oder in einem gut gelüfteten Raum benutzen.
- Es enthält fluorierte Treibhausgase. HFC-134a: 0,079 kg; 0,113 t äquiv. CO₂; GWP: 1430.



Die Gesellschaft **VNT electronics s.r.o.** ein Hersteller von professionellen Einrichtungen für Hunde mit der Marke von Dogtrace ist ein stolzes und aktives Mitglied der **ECMA Association** (Electronic Collar Manufacturers Association).

Die ECMA Association mit dem Sitz in Brüssel wurde im Jahr 2004 gegründet, und zwar auf Initiative der größten Hersteller für elektronische Ausbildungshilfsmittel für Hunde. Das Ziel von sämtlichen Assoziationsmitgliedern besteht darin, hochwertige und zuverlässige Ausbildungssysteme zu produzieren, die Sicherheit von Tieren zu respektieren und die Kommunikation zwischen dem Eigentümer und dessen Hund zu verbessern. Beim Kauf von elektronischen Halsbändern, die die Anforderungen von ECMA Association erfüllen, können sich Eigentümer sicher sein, dass sämtliche Produkte so entwickelt sind, um die Sicherheit von Tieren zu schützen. Anleitungen und Ausbildungshandbücher sämtlicher Assoziationsmitglieder enthalten Hinweise und Ratschläge für sichere Anwendung von elektronischen Ausbildungshilfsmitteln, damit alle Eigentümer die Ausbildungssysteme effektiv, verantwortlich und menschenwürdig benutzen können. Produkte sämtlicher Assoziationsmitglieder von ECMA Association erfüllen die neuesten technischen Normen und Sicherheitsparameter und deren Einhaltung wird streng kontrolliert. Die ECMA Association ist davon überzeugt, dass die elektronischen Hundezuchthalsbänder unter verantwortlicher Benutzung und im Zusammenhang mit einer Entlohnung und einem Lob effektive und menschenwürdige Ausbildungsmittel für professionelle Hundezucht, für die Zucht von Hunden mit problematischem Benehmen und auch für tägliche häusliche Benutzung darstellen.

Weitere Informationen können Sie auf der Internetseite unter www.ecma.eu.com finden.

Einleitung	6
Eigenschaften	6
Packungsinhalt	6
Wählbares Zubehör	6
Beschreibung	7
Sender	7
Display	7
Empfänger	8
Vorbereitung des Senders	8
Einlegen (Wechseln) der Batterie im Sender	8
Kontrolle des Batteriezustands im Sender	8
Ein-/Ausschalten des Senders	8
Vorbereitung des Empfängers	9
Einlegen (Wechseln) der Batterie im Empfänger	9
Kontrolle des Batteriezustands im Empfänger	9
Ein-/Ausschalten des Empfängers	9
Paaren des Senders mit dem Empfänger	10
Füllen des Empfängers mit dem Spray	11
Anlegen des Trainingshalsbands	11
Grundlagen für die Benutzung des Trainingshalsbands	11
Funktion des Senders	12
Maximale Reichweite	13
Berater bei Problemen	13
Pflege des Geräts	14
Technische Angaben	14
Garantiebedingungen	16
Garantieschein	16

Einleitung

Das Trainingshalsband mit Spray **d-control 300/900 AQUA Spray** ist effektive Hilfe für das Training nicht nur empfindlicherer Hunde. Das Trainingshalsband AQUA Spray unterstützt Sie human bei der Korrektur unerwünschten Verhaltens zur richtigen Zeit bis zu einer Entfernung von 300/900 m. Hauptfunktion des Geräts ist eine Korrektur in Form eines unangenehmen kühlenden Sprühstoßes auf die Schnauze des Hundes. Auch nur der Ton bei Benutzung des Sprays ist für den Hund ausreichender Impuls für das Unterbrechen unerwünschten Verhaltens. Die Sprayfüllungen gibt es mit Aroma Zitronella oder Lavendel oder ohne Aroma. Weitere mögliche Korrekturen sind ein akustisches Signal oder Vibration.

Eigenschaften:

- Reichweite bis 300/900 m
- Akustisches Signal
- Kurz (5 Stufen) und lang (10 Stufen)
- Spraystimulation
- Großer Spraybehälter - bis 300 Spraykorrekturen aus einer Füllung
- Vibrationsstimulation
- Einstellbare Multifunktionstaste
- Training zweier Hunde möglich
- Sender mit LCD-Display

Packungsinhalt

- Transmitter
- Receiver (with strap)
- 2 pcs lithium battery CR2 3 V
- Citronella spray refill
- Neck strap for transmitter
- Manual and warranty card

Wählbares Zubehör

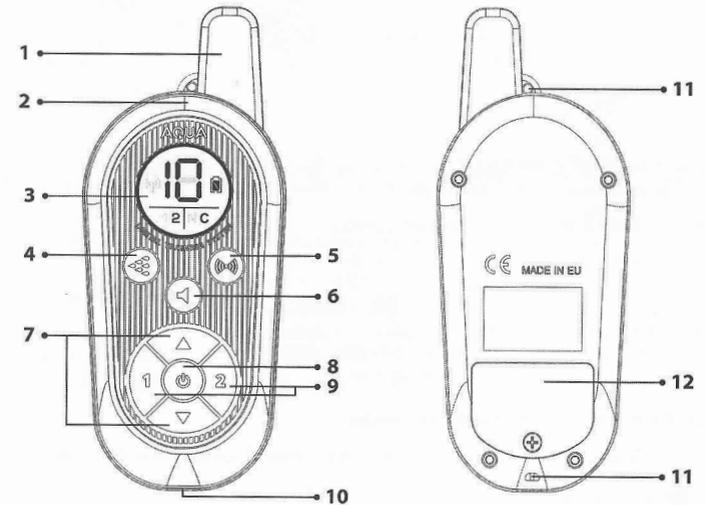
- Ersatzsprays - Zitronella, Lavendel, ohne Duft
- Ersatzbatterie
- Verschiedenfarbige Riemen
- Ersatzdichtung für Empfänger
- Ersatzdeckel für Empfänger
- Ersatzschrauben für Empfänger

Beschreibung

Sender

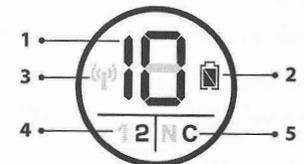
1. Antenne (Anordnung bei d-control 900)
2. Antenne (Anordnung bei d-control 300)
3. LCD-Display
4. Spraystimulation
5. Multifunktionstaste
6. Akustisches Signal
7. Taste für Stimulationsintensität

8. Taste Ein/Aus
9. Taste für Wahl Hund 1 oder 2
10. Position des Magnets für Ein-/Aus-schalten des Empfängers
11. Öse für Durchziehen der Halsschnur
12. Batterieabdeckung



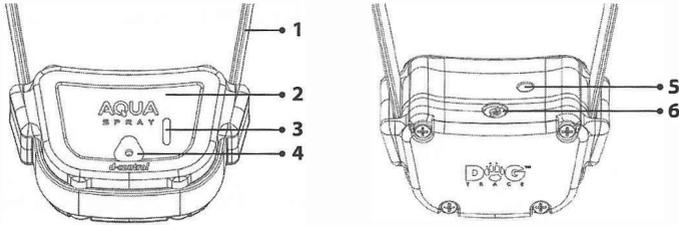
Display

1. Stufe der Stimulationsintensität
2. Indikator des Batteriezustands
3. Signalisierung Senden
4. Indikation Wahl des Hundes 1 oder 2
5. Wahlindikator kurze N oder lange C Spraystimulation



Empfänger

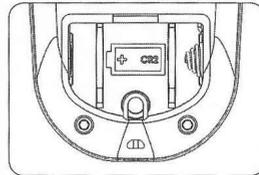
1. Riemen (Halsband)
2. Batteriefachdeckel
3. Indikationskontrolllampe
4. Sprayventil
5. Roter Punkt - Anlegestelle für das Magnet zum Einschalten des Empfängers.
6. Füllventil



Vorbereitung des Senders

Einlegen (Wechseln) der Batterie im Sender

1. Auf der Rückseite mit Schraubendreher die Schraube des Batteriefaches ausschrauben.
2. Eine Lithiumbatterie CR2 3 V in richtiger Polarität (im Batteriefach gekennzeichnet) einlegen.
3. Den Deckel des Batteriefachs wieder aufsetzen und mit angemessener Kraft die Schraube festziehen.



Kontrolle des Batteriezustands im Sender

Zur Kontrolle des Batteriezustands befindet sich auf dem LCD-Display ein Indikator:

- Batterie voll geladen
- Batterie mittel geladen
- Batterie leer

Bei leerer Batterie eine neue Batterie CR2 3V in den Sender einlegen.

Ein-/Ausschalten des Senders

Einschalten des Senders: die Taste 1 Sekunde halten, auf dem Sender erleuchtet das Display

Ausschalten des Senders: die Taste 1 Sekunde halten, auf dem Sender erlischt das Display

Vorbereitung des Empfängers

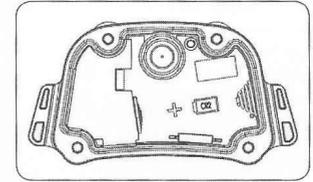
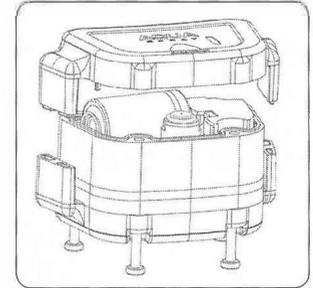
Einlegen (Wechseln) der Batterie im Empfänger

1. Mit Kreuzschraubendreher 4 Schrauben an der Unterseite des Empfängers abschrauben und von oben den Deckel abnehmen.
2. Eine Lithiumbatterie CR2 3 V in richtiger Polarität (neben dem Batteriehalter gekennzeichnet, siehe Abbildung) einlegen.

Beim ersten Einlegen der Batterie, oder wenn sie länger als etwa 20 Minuten herausgenommen wurde, ertönt ein Piepen als Zeichen für das richtige Einlegen der Batterie.

Bemerkung: Bei einem schnellen Wechsel muss das Piepen nicht ertönen.

3. Den richtigen Sitz der Gummidichtung in der Nut des Deckels überprüfen. Verschmutzungen an der Gummidichtung entfernen.
4. Den Deckel des Empfängers wieder aufsetzen und festschrauben.



Kontrolle des Batteriezustands im Empfänger

Zur Kontrolle der Batterie im Empfänger befindet sich an der Oberseite eine Kontrolllampe (LED) (siehe Kapitel): **Produktbeschreibung - Empfänger.**

Geladene Batterie – eingeschaltet blinkt die LED grün

Schwache Batterie – eingeschaltet blinkt die LED rot

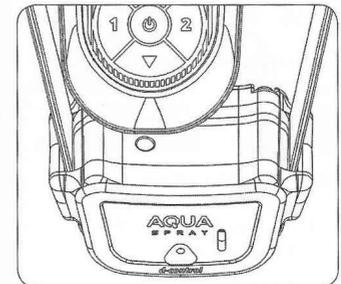
Bei schwacher oder leerer Batterie in den Empfänger eine neue Lithiumbatterie CR2 3 V einlegen.

Ein-/Ausschalten des Empfängers

Zum Ein-/Ausschalten des Empfängers (bzw. zum Paaren des Senders mit dem Empfänger) wird ein magnetisches Schaltsystem benutzt, welches durch Anlegen des Magnets im Unterteil des Senders aktiviert wird.

Einschalten:

1. Das Unterteil des Senders an den roten Punkt am Empfänger anlegen (siehe Abbildung) - die Kontrolllampe erleuchtet rot und nachfolgend orangefarben.
2. Nach Aufleuchten der orangefarbenen Kontrolllampe den Sender vom Empfänger entfernen - die Kontrolllampe erleuchtet grün und beginnt zu blinken.



Ausschalten:

1. Das Unterteil des Senders an den roten Punkt am Empfänger anlegen - die Kontrolllampe erleuchtet grün und nachfolgend orangefarben.
2. Nach Aufleuchten der orangefarbenen Kontrolllampe den Sender vom Empfänger entfernen - die Kontrolllampe erleuchtet rot.

Wichtig: Für das Einschalten ist das Anlegen des Unterteils an den Punkt des Empfängers für etwa 1 Sekunde ausreichend. Falls der Sender länger als 5 Sekunden an den Punkt am Empfänger angelegt wird, geht der Empfänger in den Paarungsmodus mit dem Sender über. Dieser Modus wird durch wechselndes grünes und rotes Blinken der Kontrolllampe angezeigt. Falls dies eintritt, nach Kapitel unten vorgehen - *Paaren des Senders mit dem Empfänger*.

Paaren des Senders mit dem Empfänger

Jeder Sender hat seinen Radiooperationscode. Damit Sender und Empfänger miteinander kommunizieren, müssen sie gepaart werden. Bei Kauf eines neuen Sets Empfänger und Sender d-control muss dies nicht gemacht werden - das Set wird in der Produktion gepaart. Das Paaren muss durchgeführt werden, wenn ein weiterer Sender oder Empfänger benutzt werden sollen.

Der Sender ist für das Training zweier Hunde bestimmt. Er kann deshalb mit zwei Empfängern gepaart werden. Mit den Tasten **1** und **2** den einen oder den anderen Hund wählen.

Wichtig: Vor dem Paaren des Senders mit dem Empfänger sich vergewissern, dass in Ihrer Nähe kein weiterer d-control benutzt wird. Ihr Empfänger könnte den Code eines anderen Senders annehmen. Dadurch könnte die Befehle an Ihren Hund ein anderer senden. Falls dies eintritt, Ihren Empfänger erneut mit Ihrem Sender paaren.

Paaren

1. Den Sender einschalten.
2. **Der Empfänger muss ausgeschaltet sein.**
3. Auf dem Sender die Position (Taste **1** / **2**) wählen, mit welcher der Empfänger gepaart werden soll.
4. Halten Sie den unteren Teil der Sender für 5 Sekunden an den roten Punkt am Empfänger. Die Kontrolllampe des Empfängers erleuchtet rot, nachfolgend orangefarben.
5. Nach 5 Sekunden blinkt die Kontrolllampe 3 mal orangefarben.
6. Den Sender vom Empfänger entfernen - nachfolgend werden wechselnd die grüne und rote Kontrolllampe blinken.
7. Die Taste des akustischen Signals  auf dem Sender drücken. Das erfolgreiche Paaren wird durch langes Piepen des Empfängers indiziert.

Neues Paaren des Empfängers

Der Empfänger kann unbegrenzt neu gepaart werden, entweder mit dem gleichen oder einem anderen Sender (siehe Absatz *Paaren des Senders mit dem Empfänger*).

TIPP: Mit einem Sender kann eine unbegrenzte Anzahl Empfänger gepaart werden.

Beispiel: Auf Taste **1** werden 3 Empfänger gepaart, sie können nacheinander oder auf einmal, indem alle Empfänger in Paarungsmodus gebracht werden und dann die Taste akustisches Signal gedrückt wird, gepaart werden. Alle diese Empfänger werden sich bei Drücken der Befehlstaste gleich verhalten. Es kann z.B. für zwei Empfänger am Hals eines Hundes benutzt werden. Oder auch für das gemeinsame Training mehrerer Hunde, wenn allen auf einmal der gleiche Befehl gegeben wird.

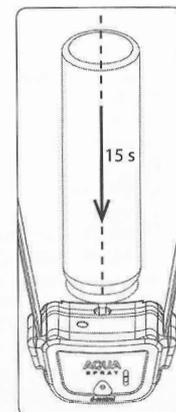
Füllen des Empfängers mit dem Spray

Vor Benutzung des Trainingshalsbandes mit Spray muss der Behälter im Empfänger befüllt werden.

1. Den Empfänger ausschalten.
2. Verschmutzungen vom Füllventil des Empfängers entfernen.
3. Den Empfänger mit Füllventil nach oben drehen.
4. Die Sprayspitze nach Abbildung auf das Füllventil des Empfängers aufsetzen.
5. Mit angemessener Kraft auf den Spraybehälter drücken und etwa 15 Sekunden gedrückt halten.
6. Das Füllventil mit dem unter den Deckel des Spraybehälters gelegten Aufkleber überkleben.

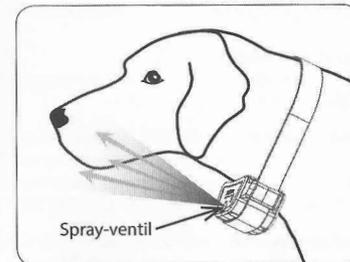
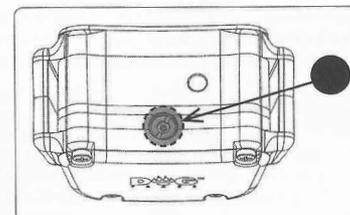
Hinweis: Für eine richtige Funktion muss das Füllventil sauber gehalten werden. Deshalb ist es wichtig, nach jedem Füllen des Empfängers, dieses Ventil mit dem Aufkleber zu überkleben. Dadurch wird das Eindringen von Verschmutzungen in das Füllventil verhindert.

Hinweis: Den Empfänger nicht am Hals des Hundes füllen. Zum Füllen der Empfänger d-control AQUA Spray nur Original-Sprays der Marke Dogtrace benutzen.



Anlegen des Trainingshalsbands

Das richtige Anlegen des Halsbands mit dem Empfänger ist für seine richtige Funktion sehr wichtig. Das Halsband so anlegen, dass das Sprayventil auf die Schnauze gerichtet ist. Der Riemen ist richtig festgezogen, wenn zwischen Halsband und Hals des Hundes 2 Finger gesteckt werden können. Überzeugen Sie sich bei dichtem oder langem Fell, dass der Spray die Schnauze erreicht, wenn nicht, das Fell kürzen.



Grundlagen für die Benutzung des Trainingshalsbands

- Wichtige Voraussetzung für die Benutzung des Trainingshalsbandes sind Grundkenntnisse des Hundetrainings.
- Sofern Sie über diese nicht verfügen, empfehlen wir, sich für das Aneignen an ein Trainingszentrum, einen kynologischen Klub oder eine Hundeschule zu wenden, wo Sie die Grundkommunikation mit Ihrem Hund lernen.

- Das Halsband kann ab Alter sechs Monate benutzt werden, wenn der Welpen schon das Grundtraining „SITZ“, „LIEGE“, „BLEIB“ oder wenigstens „PFUI“, „NEIN“ absolvierte.
- Diese Befehle müssen Sie zusammen mit dem Tonsignal des Halsbands verlangen, damit er den Zusammenhang zwischen ihnen ausbildet.
- Für das Erfüllen des Befehls muss immer eine Belohnung oder wenigstens ein Lob folgen, damit der Hund Ihre Befehle gern erfüllt und das Verlangen wächst, Ihnen Freude zu bereiten.
- Das Erfüllen des Befehls darf nicht als Selbstverständlichkeit genommen und Ungehorsam gestraft werden - der Hund würde bald das Interesse an Ihnen verlieren.
- Wenn Sie sich nicht sicher sind, ob Ihr Hund das Herbeirufen erhört, beginnen Sie das Training z.B. an Spurensuchleine.
- Ihr Hund muss sich an das Halsband gewöhnen, lassen sie ihn es einige Tage ohne Benutzung tragen, damit er nicht sofort den Zusammenhang zwischen dem Anlegen und der Wirkung durchschaut. Positives und wirksames Training braucht Zeit - eilen Sie nicht!
- Wählen Sie bekannte Umgebung, einen Platz, an den Ihr Hund gewöhnt ist.
- Wählen Sie den richtigen Augenblick für das Drücken der Taste; genau dann, wenn der Hund etwas Unerlaubtes macht.
- Bei jeglichen Problemen oder für weitere Ratschläge können Sie jederzeit einen Profi-Trainer kontaktieren.

Funktion des Senders

Vor Aussenden des Befehls mit Taste 1 / 2 den Hund wählen, an den der Befehl gerichtet ist.

Akustisches Signal:

Der Empfänger am Halsband gibt ein akustisches Signal, d.h. einen Ton. Dieser Befehl kann der Spraysimulation vorangehen und ist eine sehr wirksame Warnung. Das akustische Signal kann anstelle des Befehls angewendet werden: zu mir / Fuß, in diesem Fall ersetzt es die Pfeife, die Laufstärke empfindet der Hund immer gleich. Sehr wichtig ist es, das akustische Signal immer auf gleiche Weise zu benutzen, um den Hund nicht zu verwirren.

Am Empfänger leuchtet über die Dauer des akustischen Signals die grüne Kontrolllampe.

Spraystimulation:

Diese Funktion erlaubt im Empfänger eine Warnung in Form eines unangenehmen, kühlenden Sprays zu aktivieren.

Wahl kurze N und lange C Stimulation

Auf dem Sender kann durch wiederholtes Drücken der Taste 1 für den ersten Hund (oder der Taste 2 für den zweiten Hund) zwischen kurzer unterbrochener Spraystimulation N (NICK) oder langer Spraystimulation C (CONTINUE) gewählt werden.

Kurze Stimul.N – mit Tasten ▲▼ Wahl der Anzahl der Spraystimulationen von 1 bis 5.

Lange Stimul.C – mit Tasten ▲▼ Wahl der Dauer einer Spraystimulation von kürzester 1 bis längster 10.

Anzahl der Spraystimulationen mit einer Füllung		
Stimulation	Stufe	Anzahl
C	1	bis 300
C	10	bis 40
N	1	bis 200
N	5	bis 40

Multifunktionstaste (Vibration):

Tastenfunktion  hat vier Modi:

- Vibration
- lange Spraystimulation + Vibration
- lange Spraystimulation + akustisches Signal
- lange Spraystimulation + Vibration + akustisches Signal

Einstellen:

1. Auf dem Sender die Nummer des Hundes wählen, für den die Multifunktionstaste eingestellt werden soll.
2. Lange die Taste für die Wahl des Hundes (1 oder 2) halten - das Symbol für die Wahl des Hundes blinkt.
3. Mit den Tasten ▲▼ den gewünschten Modus einstellen.
4. Kurz die Taste für die Wahl des Hundes (1 oder 2) drücken.

Die Dauer der langen Spraystimulation entspricht der Einstellung der Taste  C (lange Spraystimulation).

Maximale Reichweite

Das Set d-control kann bis zu einer Entfernung von 300/900 m benutzt werden. Die maximale Reichweite wird aber von verschiedensten Faktoren - Wetter, Terrain, Vegetation usw.-beeinflusst. Um die maximale Reichweite des Geräts sicherzustellen:

- Nicht die Antenne auf der Oberseite des Senders abdecken.
- Den Sender bei Vergabe eines Befehls vertikal und weiter vom Körper, mit gestreckten Arm über dem Kopf halten.
- Die Batterien im Sender und Empfänger überprüfen und im Bedarfsfall austauschen.



maximale Reichweite



typische Reichweite



minimale Reichweite

Berater bei Problemen

1. Lesen Sie noch einmal diese Anleitung durch und überprüfen Sie, ob das Problem nicht durch schwache Batterien oder falscher Benutzung verursacht wurde.
2. Prüfen Sie, ob die Batterien mit richtiger Polarität eingelegt sind.
3. Falls der Sender nicht mit dem Empfänger kommuniziert, versuchen Sie, diese erneut zu paaren (siehe Kapitel: **Paaren des Senders mit dem Empfänger** Seite 10).
5. Falls das Problem andauert, den Verkäufer kontaktieren.

6. Falls Spray am Füllventil austritt - die Gummidichtung überprüfen und auf Verschmutzungen kontrollieren. Wenn alles in Ordnung ist, versuchen Sie bitte beim Füllen das Gefäß mit dem Spray mit größerer Kraft zu drücken.

Pflege des Geräts

Zur Reinigung des Geräts niemals Lösungsmittel wie z.B. Verdünnung, Benzin oder andere Reiniger benutzen. Ein weiches, angefeuchtetes Tuch, eventuell auch ein neutrales Reinigungsmittel benutzen.

Der Empfänger (das Halsband) ist nur bei gutem Zustand der Dichtung wasserdicht. Um die Wasserdichtheit des Empfängers zu erhalten, empfehlen wir einmal jährlich die Gummidichtung im Batteriefachdeckel auszuwechseln. Achten Sie ebenfalls auf ordentliche Reinigung und glattes Einlegen der Dichtung nach jedem Batteriewechsel im Empfänger und ordentliches Festziehen der Schrauben. Immer nur mit angemessener Kraft festziehen!

Der Sender ist nicht wasserdicht - schützen Sie ihn vor Feuchtigkeit.

Wenn Sie das Trainingsset längere Zeit nicht benutzen, bitte die Batterien herausnehmen.

Technische Angaben

Sender d-control 300 AQUA Spray

Reichweite	300 m
Speisung	Lithiumbatterie CR2 3 V
Standzeit der Batterie	8-14 Monate je nach Benutzung
Frequenz (Leistung)	869,525 Mhz (10 mW)
Antenne	integriert
Schutzart	nicht wasserdicht
Betriebstemperatur	-10 °C bis +50 °C
Gewicht	57 g (ohne Batterie)
Abmessungen	103 x 52 x 22 mm

Sender d-control 900 AQUA Spray

Reichweite	900 m
Speisung	Lithiumbatterie CR2 3 V
Batteriestandzeit	6-12 Monate je nach Benutzung
Frequenz (Leistung)	869,525 Mhz (100 mW)
Antenne	integriert
Schutzart	nicht wasserdicht
Betriebstemperatur	-10 °C bis +50 °C
Gewicht	60 g (ohne Batterie)
Abmessungen	125 x 52 x 22 mm

Empfänger

Speisung	Lithiumbatterie CR2 3 V
Batteriestandzeit	6-12 Monate in Abhängigkeit von der Benutzung
Antenne	integriert
Schutzart	wasserdicht
Betriebstemperatur	-10 °C bis +50 °C
Einstellbarer Riemenumfang	ca. 20 - 72 cm
Riemenbreite	20 mm
Gewicht des Empfängers	74 g (ohne Riemen und Batterie)
Abmessungen des Empfängers	68 x 38 x 35 mm

Garantiebedingungen

Firma **VNT electronics s.r.o.** Die Firma von VNT electronics s.r.o. gewährt die Garantie bei eventuellen Herstellungsfehlern bis zu zwei Jahre nach dem Einkauf. In der Garantie sind folgende Posten nicht enthalten:

- Akkus, Gürtel
- Halsbänder
- direkte oder indirekte Risiken während des Transports des Produkts zum Verkäufer
- mechanische Beschädigungen des Produkts, die durch Fahrlässigkeit des Benutzers oder durch Unfälle verursacht wurden (z.B. durchs Zerbeißen, Zerbrechen, Aufprall, Ziehen des Halsbandes mit übermäßiger Kraft, usw.).

1. Die Garantiezeit beginnt am Tag der Warenübergabe an den Käufer. Die Bedingung für die Bearbeitung der Reklamation beim Verkäufer besteht im Vorlegen des bestätigten Garantiescheins oder des Belegs des Einkaufs. Sämtliche Geschäftsbedingungen finden Sie unter: www.dogtrace.com.
2. Die gewährte Garantie bezieht sich nicht auf die Produktfehler, die durch folgende Ursachen entstanden sind:
 - a) unprofessionelle Montage oder Nichteinhaltung der Betriebsanleitung des Herstellers
 - b) ungeeignete Anwendung des Produktes
 - c) ungeeignete Lagerung oder Behandlung des Produktes
 - d) unprofessionelle Reparaturen unberechtigter Personen ohne Wissen des Herstellers
 - e) infolge von Naturkatastrophen oder anderer unabwendbarer Geschehen
 - f) Änderungen der Ware durch dem Verbraucher, falls solche Änderung zu Schaden oder Fehlern der Ware führte
 - g) infolge mechanischer Beschädigungen verursacht vom Verbraucher
 - h) durch anderen Vorgang vom Verbraucher, der im Widerspruch mit diesen Garantiebedingungen oder der Betriebsanleitung steht
3. Die Garantie kann nicht in Anspruch genommen werden, falls die Ware nicht vollkommen bezahlt wurde oder es sich um Ausverkaufsware handelt.
4. Die Reklamation erhebende Person wird verpflichtet, den Mangel des Produktes nachzuweisen, die Nachprüfung der Berechtigung der Reklamation für den Hersteller möglich zu machen und von ihm den Umfang von Mängeln beurteilen zu lassen. Zugleich ist sie verpflichtet, dem Hersteller das Produkt in solchem Zustand zu übergeben, das die Beurteilung der Fehler ermöglicht wird. Die Reklamation erhebende Person ist nicht berechtigt, Reparaturen des Produktes selbst oder durch Dritte durchführen zu lassen. Widrigenfalls verliert sie Ansprüche bezüglich der Produkthaftung des Herstellers.
5. Ansprüche des Verbrauchers, die mit der Mängelhaftung des Herstellers verbunden sind, sind durch allg. rechtliche Vorschriften geregelt. Im Fall von nachweislicher Herstellungsmaterialfehler ist der Hersteller verpflichtet, das defekte Produkt gegen ein tadelloses zu wechseln.
6. Die zur Reklamation vorgelegte Ware muss ordentlich gereinigt werden. Die Reklamationsabteilung ist berechtigt, die Entgegennahme der Ware für Reklamationen zu verweigern, falls sie die Regel der allgemeinen Hygiene nicht erfüllt. Falls das Halsband des Senders kein Gegenstand der Reklamation ist, schicken Sie es nicht zusammen mit der reklamierten Ware.
7. Im Falle der Sendung der Sachen zur Reklamation per Post oder durch eine Transportfirma, muss die Ware ordentlich verpackt und gegen Beschädigungen gesichert werden. Für diese Zwecke empfehlen wir, die ursprüngliche Verpackung aufzubewahren (es handelt sich um keine Bedingung für die Annahme der Reklamation).
8. Fürs Schicken der Ware wählen Sie die für Sie geeignete Weise unter Berücksichtigung der Verfügbarkeit und Geschwindigkeit der Lieferung. Wir tragen keine Garantie für den Verlust der von Ihnen geschickten Waren.
9. Weitere Rechte und Pflichten des Herstellers und einer aus der Reklamation berechtigten Person sind durch einschlägige, allgemein verbindliche rechtliche Vorschriften der Tschechischen Republik geregelt.

Informationen in dieser Anleitung können infolge weiterer Entwicklung geändert werden, und zwar ohne vorherigen Hinweis.